

## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2022RUA03 - Allegato n. 5 per l'assunzione di 1 ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari (DiSLL) per il settore concorsuale 10/F3 – LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA (Profilo: Settore Scientifico Disciplinare L-FIL-LET/12 - LINGUISTICA ITALIANA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 1582/2022 del 20.4.2022

### VERBALE N. 5

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura selettiva nominata con D.R. n. 2735/2022 del 4.7.2022 composta da:

Prof. Michele CORTELAZZO	già professore di prima fascia dell'Università degli Studi di Padova, settore concorsuale 10/F3
Prof. Francesca GATTA	professoressa di prima fascia dell'Università degli Studi di Bologna, settore concorsuale 10/F3
Prof. Elena PISTOLESI	professoressa di seconda fascia dell'Università per Stranieri di Perugia, settore concorsuale 10/F3

si riunisce il 21 novembre 2022 alle ore 14.00 in forma telematica, nella piattaforma Zoom dell'Università di Padova, all'indirizzo <https://unipd.zoom.us/j/82435049973>, per procedere alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni da parte dei candidati nonché contestualmente allo svolgimento della prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua inglese.

La Commissione procede quindi all'appello dei candidati, in seduta pubblica telematica allo stesso indirizzo Zoom. Sono presenti i seguenti candidati dei quali viene accertata l'identità personale:

1. Leonardo CANOVA
2. Enrico CASTRO
3. Floriana Carlotta SCIUMBATA
4. Giovanni URRACI

Il candidato Matteo GRASSANO, ammesso al colloquio, ha comunicato, con PEC n. 220427 del 14/11/2022, la sua rinuncia.

Alle ore 14.15 ha inizio la discussione dei titoli e delle pubblicazioni e la contestuale prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua inglese. I candidati sono chiamati in ordine alfabetico.

La Commissione, a seguito della discussione, analizzata tutta la documentazione presentata dai candidati, attribuisce un punteggio analitico all'attività didattica, alle pubblicazioni scientifiche, al curriculum conformemente ai criteri individuati nel verbale n. 1, esprimendo altresì il giudizio sulla prova orale (punteggi e valutazione sono riportati nell'Allegato - Punteggi e giudizi sulla prova orale).

Il Presidente invita quindi i componenti a deliberare per l'individuazione del vincitore, ricordando che può essere dichiarato tale soltanto il candidato che abbia conseguito una valutazione complessiva di almeno 70 punti.

	Nome Candidato
Prof. Michele Cortelazzo	Giovanni Urraci
Prof.ssa Francesca Gatta	Giovanni Urraci
Prof.ssa Elena Pistolesi	Giovanni Urraci

La Commissione individua con deliberazione assunta all'unanimità quale candidato vincitore Giovanni URRACI per le seguenti motivazioni: sia il curriculum didattico e scientifico, sia la produzione scientifica presentata sono pienamente congruenti con il settore scientifico-disciplinare della selezione. Il candidato domina più ambiti della disciplina, mostrando interessi di ricerca innovativi e piena padronanza dei metodi. I risultati della sua ricerca si caratterizzano per originalità, rigore metodologico e nitidezza argomentativa.

Il Prof. Michele CORTELAZZO membro della presente Commissione si impegna a consegnare all'Ufficio Personale docente la copia originale di tutti i verbali, corrispondenti ai pdf inviati all'Ufficio suddetto per email.

La seduta termina alle ore 18.00.

Il presente verbale è letto e approvato seduta stante da tutti i componenti della commissione che dichiarano di concordare con quanto verbalizzato.

Padova, 21 novembre 2022

Il Presidente della commissione

Prof. Michele Cortelazzo, già Professore ordinario nell'Università degli Studi di Padova

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2022RUA03 - Allegato n. 5 per l'assunzione di 1 ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari (DiSLL) per il settore concorsuale 10/F3 – LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA (Profilo: Settore Scientifico Disciplinare L-FIL-LET/12 - LINGUISTICA ITALIANA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 1582/2022 del 20.4.2022

**Allegato al Verbale n. 5**

**PUNTEGGI e GIUDIZI SULLA PROVA ORALE**

**Candidato Leonardo CANOVA**

Publicazioni, compresa la tesi di dottorato se presentata:

	critério a (verb. 1)	critério b (verb. 1)	critério c (verb. 1)	critério d (verb. 1)	<b>totale</b>
L. CANOVA, <i>Il "bestiario" onomasiologico della Commedia di Dante</i> , tesi di dottorato, Università di Pisa	3	2	0,5	1	6,5
L. CANOVA, <i>Bestiario onomasiologico della 'Commedia'</i> , Firenze, Cesati, 2022 (in stampa)	2,5	2	1	1	6,5
L. CANOVA, M. ZACCARELLO, «Com'occhio segue suo falcon volando): intertestualità e lessico della falconeria (e relativa marcatura digitale) nella "Commedia", in corso di pubblicazione in «Linguistica e Letteratura», XLVI (2021), pp. 15-44	2	2	1,5	0,5	6
L. CANOVA, <i>Osservazioni intorno al lessico zoologico nella Commedia di Dante</i> , in <i>In fieri</i> , 3. <i>Ricerche di linguistica italiana</i> . Atti della III Giornata dell'ASLI per i dottorandi (Firenze, Accademia della Crusca, 21-23 novembre 2019), Firenze, Cesati, 2021, pp. 49-56.	1,5	2	1	1	5,5
L. CANOVA, «L'Inferno va di pari passo col progresso!): Dante, Geppo e il fumetto umoristico italiano tra gli anni Cinquanta e Ottanta, in «A riveder la china». <i>Dante nei fumetti (e vignette) italiani dal XIX al XXI secolo</i> , a cura di L. Canova, L. Lombardo, P. Rigo, Venezia, Edizioni Ca' Foscari, 2021, pp. 123-142.	0,5	1	1	1	3,5
L. CANOVA, «Con altro vello ritornerò poeta»: <i>il bestiario di Dante nella Commedia</i> , in «Italianistica», L (2021), 1, pp. 65-74.	2	1	1,5	1	5,5

L. CANOVA, <i>Ancora sull'eteromorfia nell'Inferno dantesco: Gerione e la manticora</i> , in <i>La Cultura di Dante</i> , a cura di G. Vedovotto e F. Zanin, Treviso, B#S edizioni, 2021, pp. 105-122	1,5	1	1	1	4,5
L. CANOVA, <i>Nella «piaggia diserta»: qualche osservazione sulle tre fiere dantesche</i> , in «Le Tre Corone», VII (2020), pp. 101-117	2	1,5	1,5	1	6
L. CANOVA, <i>Old monsters and new masters: i mostri dell'Inferno dantesco nella cultura pop contemporanea</i> , in <i>Vecchi maestri e nuovi mostri: tendenze e prospettive della narrativa horror dall'inizio del nuovo millennio</i> , a cura di Marco Malvestio e Valentina Sturli, Milano-Udine, Mimesis, 2019, pp. 173-86.	1	1	1	1	4
L. CANOVA, <i>Il gran vermo e il vermo reo. Appunti onomasiologici sull'eteromorfia nell'Inferno dantesco</i> , in «Ticontre. Teoria Testo Traduzione», IX (2018), pp. 281-303.	2	2	1,5	1	6,5
L. CANOVA, <i>Dante personaggio nel "Purgatorio": tempo, memoria e umanità</i> , in "Tempo tra esattezza e infinito: atti del IX Convegno Interdisciplinare dei Dottorandi e Dottori di Ricerca, Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", 14-16 giugno 2017, Roma, UniversItalia, 2019, pp. 31-46	1	1	1	1	4
L. CANOVA, <i>La comunità ebraica di Viareggio dalle origini ai giorni nostri: aspetti storici, culturali e linguistici</i> , in «Quaderni di Storia e Cultura Viareggina», IX (2017), pp. 63-86.	1	0,5	0,5	1	3
punteggio totale	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>11,5</b>	
<i>massimo</i>	<i>Max 30</i>	<i>Max 15</i>	<i>Max 15</i>	<i>Max 10</i>	<i>Max 70</i>
totale attribuibile	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>58</b>

Totale punti: 58

Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti

Per il volume e la continuità degli insegnamenti e dei moduli di cui si è assunta la responsabilità (cotitolarità di 1 corso all'Università di Pisa: 0,5 punti, in considerazione del fatto che si tratta di una codocenza)	0,5
Per il volume e la continuità dell'attività didattico integrativa e di servizio agli studenti (11 attività di supporto all'Università di Pisa, in qualità di cultore della materia, per ognuna delle quali vanno attribuiti 0,5 punti: supera il punteggio massimo disponibile)	5

Per le valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati	non attribuibile
--	------------------

Totale punti: 5,5

Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo

Per organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste; <i>(partecipazione, in qualità di titolare di assegno di ricerca, a 2 progetti di ricerca nazionali: 0,5 punti ciascuno)</i>	1
Per conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca. <i>(premio di studio per la miglior tesi dottorale: 0,5 punti)</i>	0,5
Per partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale <i>(partecipazione come relatore a 15 congressi o convegni, 3 dei quali all'estero; supera il punteggio massimo)</i>	7
Per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato <i>(La consistenza della ricerca finora effettuata, rappresentata da 16 pubblicazioni, alcune delle quali in stampa (a cui si aggiungono recensioni e voci lessicografiche), è ampia; le sedi sono di buona o alta reputazione nel campo disciplinare; i temi dei lavori sono prevalentemente danteschi e si inseriscono, con risultati di sicuro interesse, in filoni di ricerca tradizionalmente coltivati nell'ambito disciplinare della presente selezione o in ambiti affini)</i>	7
Per attività istituzionali, organizzative e di servizio, pertinenti al ruolo, in relazione al grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità <i>(membro esperto del Centro Interdipartimentale di Studi Ebraici (CISE), Università di Pisa: 0,5 punti)</i>	0,5

Totale punti: 16

**Punteggio totale** (comprensivo dei punteggi attribuiti ad attività didattica, curriculum, pubblicazioni): **punti 79,5**.

Giudizio sulla prova orale: il candidato, traducendo un brano di letteratura scientifica in inglese, ha dimostrato buone capacità di interpretazione del testo e precisione nella riformulazione in italiano della terminologia scientifica.

**Candidato Enrico CASTRO**

Pubblicazioni, compresa la tesi di dottorato se presentata:

	critério a (verb.1)	critério b (verb. 1)	critério c (verb. 1)	critério d (verb. 1)	totale
E. Castro (2021), <i>Il condizionale dei dialetti italiani settentrionali: forme, storia ed uso</i> [tesi di dottorato], Università di Padova / Université de Lausanne	3	2	0,5	1	6,5
Balsemin, T. / Castro, E. (2022), <i>Le forme di condizionale nel dialetto di Lamon</i> , in Bertocci, D. / Castro, E. / Rossi, S. (a c. di), <i>Corgnù. Studi in onore di Maria Teresa Vigolo</i> , Padova, Cleup, pp. 59-68.	1,5	2	1	0,5	5
Benincà, P. / Castro, E. (2022), <i>Fra morfologia e sintassi a Livinallongo e Sonogno</i> , in Bertocci, D. / Castro, E. / Rossi, S. (a c. di), <i>Corgnù. Studi in onore di Maria Teresa Vigolo</i> , Padova, Cleup, pp. 77-90	1,5	2	1	0,5	5
Castro, E. (2020-21), <i>Balotador, Tessera</i> , in Verzi, G. (a c. di), <i>Parole veneziane 3. Le istituzioni della Serenissima nel Vocabolario storico-etimologico del veneziano (VEV)</i> , Venezia, Lineadacqua.; Facogioni, in Panontin, F. (a c. di), <i>Parole veneziane 2. Ingiurie, impropri, contumelie dal Vocabolario storico-etimologico del veneziano (VEV)</i> , Venezia, Lineadacqua; <i>Aca; Acarezzar; Acarezzevele; Brogeto; Brogiar; Brogio; Brolo; Coladena; Furatola; Furatolier</i> , in Tomasin, L. / D'Onghia, L. / Panontin, F. / Verzi, G. (a c. di), <i>Parole veneziane. Una centuria di voci del Vocabolario storico-etimologico del veneziano (VEV)</i> , Venezia, Lineadacqua.	0,5	2	1	1	4,5
Castro, E. (2019), <i>Il mantenimento di un tratto morfologico nel veneziano: il caso della -s della II persona singolare</i> , in «La Lingua Italiana. Storia, strutture, testi», XV, pp. 21-41.	2	2	1,5	1	6,5
Castro, E. (2021), <i>Schemi desinenziali e pattern definiti nel condizionale veneto antico</i> , in Schøsler, L. /Härmä, J. / Lindschouw, J. (a c. di.), <i>Actes du XXIXe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romane</i> (Copenhague, 1-6 juillet 2019), vol. 1, Strasbourg, Editions de Linguistique et Philologie, pp. 311-323.	1,5	2	1	1	5,5
Castro, E.(2021), <i>Come l'araba fenice: che ci sia, ciascun lo dice; dove sia nessun lo sa. La Contrada del Chian presso Roana</i> , in Caffarelli, E. / Finco, F. (a c. di), <i>Atti del Terzo</i>	1	2	1	1	5

Convegno di Toponomastica Friulana (Gorizia /Nova Gorica, 7-9 novembre 2019), Udine, Società Filologica Friulana, pp. 95-110.					
Castro, E. / Valcamonico, F. (2021), <i>Microvariazione nel sistema verbale nei testi veneti antichi: due casi di studio</i> , in Pirvu, E. (a c. di), <i>Forme, strutture, generi nella lingua e nella letteratura italiana</i> , Pisa, Cesati, pp. 77-87.	1	2	1	0,5	4,5
Castro, E. / Verzi, G. (in corso di stampa), <i>Sulla presenza e sull'assenza di catar in veneziano</i> , in Cortelazzo, M. / Sanna, I. (a c. di), <i>Omaggio a Manlio Cortelazzo</i> , Padova, il Poligrafo	1	2	0,5	0,5	4
Castro, E. (2018), <i>Sources and Analogues: the Invocacio ad Mariam in Chaucer's The Second Nun's Prologue</i> , in «Parole Rubate / Purloined Letters. Rivista internazionale di studi sulla citazione», XVIII, pp. 139-161.	0,5	0	1,5	1	3
Castro, E. (2019), <i>La terminazione sigmatica della II persona singolare del veneziano</i> , in Marcato, G. (a c. di), <i>Itinerari dialettali. Omaggio a Manlio Cortelazzo</i> , Padova, Cleup, 361-368.	1	2	1	1	5
Castro, E. (2022), <i>Aso; Bala; Balin; Balon; Baloner; Baro; Besabesa; Borela; Calabraghe; Camufo; Capoto; Cartela; Cavacamisa; Concina; Contrafaglio; Copa; Cressiman; Cu-cu; Faraon; Flusso; Lota; Marchier; Mariorba; Mochiglio; Omeneto; Palamagio; Sbochia; Sbochiar; Tria; Zucolo</i> , in Castro, E. (a c. di) (2022), <i>Parole veneziane 4: Giochi e passatempi dal Vocabolario storico etimologico del veneziano [VEV]</i> , Venezia, Lineadacqua.	0,5	2	1	1	4,5
punteggio totale	15	22	12	10	
massimo	Max 30	Max 15	Max 15	Max 10	Max 70
<b>totale attribuibile</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>52</b>

Totale punti: 52

Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti

Per il volume e la continuità degli insegnamenti e dei moduli di cui si è assunta la responsabilità (ha svolto, come titolare, 5 attività didattiche all'Università di Losanna e 1 all'Università di Padova)	3
--	---

Per il volume e la continuità dell'attività didattica integrativa e di servizio agli studenti <i>(2 attività di didattica integrativa all'Università di Padova: 1 punto; correlatore di 4 tesi magistrali: 1 punto)</i>	2
Per le valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati	non attribuibile

Totale punti: 5

Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo

Per organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste <i>(Collaborazione al progetto VEV, Università di Losanna)</i>	0,5
Per conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.	0
Per partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale <i>(il candidato elenca la partecipazione come relatore a 5 convegni all'estero e 8 in Italia, oltre a una consistente serie di lezioni invitate o di relazioni in iniziative interne alle istituzioni di appartenenza; il punteggio attribuibile supera il massimo previsto)</i>	7
Per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato <i>(La ricerca finora effettuata è rappresentata da 17 pubblicazioni, alcune in collaborazione con altri autori, costituite da 2 curatele, 3 articoli in rivista, 6 in volumi miscelanei e atti di convegni, 1 recensione, 5 serie di voci lessicografiche (la maggior parte delle quali sviluppate all'interno di un progetto di ricerca al quale il candidato partecipa). La consistenza della produzione è adeguata a quella richiesta per un ricercatore di tipo a; le sedi sono per lo più di buona reputazione nel campo disciplinare. Il candidato segue alcuni filoni di ricerca consolidati nel campo della ricerca dialettologica, sia sul piano morfosintattico sia su quello lessicale, e produce risultati che consentono un approfondimento delle conoscenze finora raggiunte a proposito delle tematiche affrontate).</i>	6
Per attività istituzionali, organizzative e di servizio, pertinenti al ruolo, in relazione al grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità <i>(all'Università di Losanna, responsabile del fondo VEV presso la Biblioteca della sezione d'italiano e responsabile Moodle e alle piattaforme per l'insegnamento a distanza della Sezione d'Italiano).</i>	1

Totale punti: 14,5

**Punteggio totale** (comprensivo dei punteggi attribuiti ad attività didattica, curriculum, pubblicazioni): **punti 71,5**.



Giudizio sulla prova orale: il candidato, traducendo un brano di letteratura scientifica in inglese, ha dimostrato buone capacità di interpretazione del testo e precisione nella riformulazione in italiano della terminologia scientifica.

## Candidata Floriana SCIUMBATA

Publicazioni, compresa la tesi di dottorato se presentata:

	critero a (verb.1)	critero (verb. 1)	critero c (verb. 1)	critero d (verb. 1)	<b>totale</b>
Bleve F., Eugeni C., Sciumbata F.C. (2022), <i>Training and employment in Italy. The reverse journey of a streetcar named T2V</i> , in Dejica D., García Muñoz Ó., Şimon S., Fărcaşiu M., Kilyeni,A. (a cura di) <i>The status of training programs for E2R validators and facilitators in Europe</i> . Lucca, Esedra, pp. 109-119.	1	0,5	1	0,5	3
Sciumbata F.C. (2022) <i>Manuale dell'italiano facile da leggere e da capire. Come scrivere testi semplici per persone con disabilità intellettive e difficoltà di lettura</i> . Firenze, Franco Cesati.	1,5	1	1,5	1	5
Sciumbata F.C., Nadalutti P., Tringali L. (2021) "Trovare lavoro" in un corpus di romanzi del XIX-XX secolo. Procedure, aspetti e problemi di creazione, estrazione e rappresentazione dei dati, RITT, Rivista internazionale di tecnica della traduzione – International Journal of Translation, 23/2021, pp. 235-268.	2	1	1	0,5	4,5
Sciumbata F.C. (2021), <i>Premessa agli articoli di Sciandra, Trevisani e Tuzzi e Sciumbata, Nadalutti e Tringali</i> , RITT, Rivista internazionale di tecnica della traduzione – International Journal of Translation, 23/2021, pp. 213-218.	0,5	1	1	1	3,5
Sciumbata F.C. (2021), <i>Dall'inclusione alla didattica della scrittura con il linguaggio facile da leggere e da capire per persone con disabilità intellettive</i> , in Valentina Garulli, Lucia Pasetti, Matteo Viale (a cura di), <i>Disturbi specifici dell'apprendimento e insegnamento linguistico La didattica dell'italiano e delle lingue classiche nella scuola secondaria di secondo grado alla prova dell'inclusione</i> . Bologna, Bononia University Press, pp. 129-136.	1	0,5	1	1	3,5
Sciumbata F.C. (2021), <i>Dal plain language all'easy-to-read per lettori con disabilità</i>	1,5	1	1,5	1	5

<i>intellettive: oltre la semplificazione</i> , Lingue & Linguaggi 41, pp. 199-213.					
Sciumbata F.C. (2021) Recensione di Stefano Ondelli, <i>L'italiano delle traduzioni</i> , Roma, Carocci, 2020, Italiano a scuola, 3, 2021, pp. 495-498.	0,5	0,5	0,5	1	2,5
Sciumbata F.C. (2020) <i>Students of humanities and digital skills: a survey on Italian university students</i> , Umanistica Digitale, n. 8 2020, pp. 7-27.	2	1	1	1	5
Sciumbata F.C. (2018), <i>Un'esperienza di insegnamento tra plain language e traduzione</i> , RITT, Rivista internazionale di tecnica della traduzione – International Journal of Translation, n. 20/2018, pp. 195-207.	2	2	1	1	6
Sciumbata F.C. (2018) <i>Burocratese e anglicismi nella lingua di Trenitalia</i> , in <i>Dalla semplificazione all'openness, il terzo manuale di comunicazione istituzionale e internazionale</i> , a cura di R. Bombi. Roma, Il Calamo, pp. 159-168.	2	2	1	1	6
Sciumbata F.C. (2017) <i>Sono solo coincidenze? Proposte a Trenitalia per farsi capire (meglio) dai viaggiatori</i> . Trieste, EUT.	1,5	2	1,5	1	6
Sciumbata F.C. (2020) <i>Il linguaggio facile da leggere e da capire per persone con disabilità intellettive: nuove linee guida per l'italiano e applicazione a testi di promozione turistica del Friuli-Venezia Giulia</i> . Tesi di dottorato non pubblicata, Università di Udine.	3	2	0,5	1	6,5
punteggio totale	<b>18,5</b>	<b>14,5</b>	<b>12,5</b>	<b>11</b>	
<i>massimo</i>	<i>Max 30</i>	<i>Max 15</i>	<i>Max 15</i>	<i>Max 10</i>	<i>Max 70</i>
totale attribuibile	<b>18,5</b>	<b>14,5</b>	<b>12,5</b>	<b>10</b>	<b>55,5</b>

Totale punti: 55,5

Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti

Per il volume e la continuità degli insegnamenti e dei moduli di cui si è assunta la responsabilità (dal curriculum emerge la titolarità di 3 corsi all'Università di Trieste e 3 corsi all'Università di Fiume)	3
Per il volume e la continuità dell'attività didattica integrativa e di servizio agli studenti (entrano nel computo esercitazioni svolte all'Università di Fiume, 4, e all'Università di Trieste, 13, dove è anche cultrice della materia, e attività di tutor all'Università di Udine, 2: il punteggio complessivo supera il massimo attribuibile)	5

Per le valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati	non attribuibile
--	------------------

Totale punti: 8

Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo

Per organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste <i>(partecipazione, in qualità di titolare di assegno di ricerca, a 2 progetti di ricerca in ambito nazionale: 0,5 punti ciascuno)</i>	1
Per conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.	0
Per partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale <i>(partecipazione come relatrice a 14 convegni, di cui 6 all'estero, oltre a 7 attività di docenza invitata, non computabili in base ai criteri fissati; il punteggio attribuibile supera il massimo di 7 punti previsti)</i>	7
Per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato <i>(La consistenza della ricerca finora effettuata, rappresentata da 11 pubblicazioni, tra cui una recensione, coincidenti con quelle presentate per la valutazione, è adeguata per il livello di maturità richiesta per un ricercatore di tipo a; le sedi sono per lo più di buona reputazione nel campo disciplinare; la produzione scientifica elencata si caratterizza per innovatività dal punto di vista metodologico, grazie alla capacità dimostrata di avvalersi dell'ausilio di strumenti di analisi automatica dei testi; non sempre, però, questa propensione all'innovazione metodologica si traduce in innovatività e originalità nella discussione dei risultati raggiunti)</i>	6,5
Per attività istituzionali, organizzative e di servizio, pertinenti al ruolo, in relazione al grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità	0

Totale punti: 14,5

**Punteggio totale** (comprensivo dei punteggi attribuiti ad attività didattica, curriculum, pubblicazioni): **punti 78.**

Giudizio sulla prova orale: il candidato, traducendo un brano di letteratura scientifica in inglese, ha dimostrato buone capacità di interpretazione del testo e precisione nella riformulazione in italiano della terminologia scientifica.

**Candidato Giovanni URRACI**

Pubblicazioni, compresa la tesi di dottorato se presentata:

	critero a (verb.1)	critero b (verb. 1)	critero c (verb. 1)	critero d (verb. 1)	<b>totale</b>
Urraci, Giovanni. 2020. <i>Parole e storia. La Linguistica italiana raccontata attraverso l'evoluzione del suo lessico</i> [tesi di dottorato]	3	2	0,5	1	6,5
Giovanni Urraci (2021). <i>La Linguistica italiana nelle riviste scientifiche: un confronto diacronico</i> . In: (a cura di) Rita Fresu Riccardo Gualdo, <i>In fieri</i> , 3. <i>Ricerche di linguistica italiana</i> , p. 233-246	2,5	2	1	1	6,5
Urraci, Giovanni (2021). <i>Parole e storia. La linguistica in Italia raccontata attraverso il lessico dell'Archivio glottologico italiano</i> . In: (a cura di): Filomena Diodato, <i>Il linguaggio e le lingue: tra teoria e storia</i> , Roma, Aracne, p. 553-568.	2,5	2	1	1	6,5
Giovanni Urraci (2019). <i>La parola alle parole. 150 anni di Linguistica in Italia raccontati attraverso l'evoluzione del suo lessico tecnico</i> . In: (a cura di) B. Aldinucci V. Carbonara G. Caruso M. La Grassa C. Nadal E. Salvatore, <i>Parola. Una nozione unica per una ricerca multidisciplinare</i> . p. 457-465, SIENA: Università per Stranieri di Siena,	2,5	2	1	1	6,5
Urraci, Giovanni, Cortelazzo, Michele A. (2018). <i>First Steps in Shaping the History of Linguistics in Italy: The Archivio Glottologico Italiano</i> . In: (a cura di): Arjuna Tuzzi, <i>Tracing the Life Cycle of Ideas in the Humanities and Social Sciences</i> . p. 87-103, Springer,	2,5	2	1	0,5	6
URRACI, GIOVANNI (2018). <i>Esperienze narrative tra letteratura e socializzazione. L'inusitato nella scrittura dei giocatori di ruolo</i> . In: (a cura di) De Blasi Margherita - Imbriaco Giulia - Messina Felice - Orlando Salvatore - Schettino Valentina, <i>In limine. Forme marginali e discorsi di confine / Fringe forms and border discourses</i> . p. 417-430, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale",	1,5	2	1	1	5,5
Giovanni Urraci (2017). <i>Romanzieri per gioco. Osservazioni sulla narrazione a più voci nei giochi di ruolo online</i> . In: (a cura di) Marco Gargiulo, <i>Incroci. Luoghi della creatività e reti della comunicazione</i> . p. 251-290, ROMA: Aracne	2,5	2	1	1	6,5
Giovanni Urraci (2017). <i>Il lessico dei MMORPG. Glossario commentato dei tecnicismi delle comunità videoludiche</i> .	3	2	1	1	7

LETTERATURE STRANIERE &, vol. 17, p. 299-321					
Giovanni Urraci (2016). <i>Competenza comunicativa 2.0. Le funzioni sociali dell'alterazione grafica nelle comunità videoludiche</i> . LETTERATURE STRANIERE &, vol. 16, p. 207-229,	3	2	1	1	7
Giovanni Urraci (2012). <i>Il gergo delle comunità di gioco online: motivazioni sociali ed aspetti linguistici</i> . In: (a cura di) Marco Gargiulo, <i>L'Italia e i mass media</i> . p. 419-438, Aracne,	2,5	2	1	1	6,5
punteggio totale	<b>25,5</b>	<b>20</b>	<b>9,5</b>	<b>9,5</b>	
<i>massimo</i>	<i>Max 30</i>	<i>Max 15</i>	<i>Max 15</i>	<i>Max 10</i>	<i>Max 70</i>
totale attribuibile	<b>25,5</b>	<b>15</b>	<b>9,5</b>	<b>9,5</b>	<b>59,5</b>

Totale punti: 59,5

Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti

Per il volume e la continuità degli insegnamenti e dei moduli di cui si è assunta la responsabilità	0
Per il volume e la continuità dell'attività didattica integrativa e di servizio agli studenti (dal curriculum emergono 7 attività di didattica integrativa o di supporto all'Università di Padova; 2 attività di tutoraggio nella stessa università; un'attività di culture della materia all'Università di Cagliari)	5
Per le valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati	non attribuibile

Totale punti: 5

Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo

Per organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste (partecipazione, in qualità di titolare di assegno di ricerca, a 1 progetto di ricerca nazionale: 0,5 punti)	0,5
Per conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.	0
Per partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale	7

<i>(partecipazione come relatore a 12 convegni, di cui 4 all'estero, per un punteggio complessivo che supera il massimo di 7 punti attribuibili)</i>	
<i>Per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato (La consistenza della ricerca finora effettuata, rappresentata da 11 pubblicazioni, di cui 1 in stampa e 1 di carattere divulgativo, è adeguata per il livello di maturità richiesto per un ricercatore di tipo a; le sedi sono per lo più di buona reputazione nel campo disciplinare; la produzione scientifica elencata è di rilievo per l'innovatività dei metodi usati che, particolarmente negli studi relativi alla storia della terminologia linguistica, si avvalgono di strumenti di analisi automatica dei testi e di strumenti di lettura quantitativa dei dati, così come risulta originale la scelta dei temi trattati (lo studio, da diverse prospettive, delle interazioni comunicative delle comunità videoludiche e la configurazione storica della terminologia della linguistica). Le esperienze di ricerca più recenti, presentate nel curriculum, mostrano la capacità del candidato di affrontare anche temi di stampo più tradizionale)</i>	8,5
Per attività istituzionali, organizzative e di servizio, pertinenti al ruolo, in relazione al grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità	0

Totale punti: 16

**Punteggio totale** (comprensivo dei punteggi attribuiti ad attività didattica, curriculum, pubblicazioni): **punti 80,5**.

Giudizio sulla prova orale: il candidato, traducendo un brano di letteratura scientifica in inglese, ha dimostrato buone capacità di interpretazione del testo e precisione nella riformulazione in italiano della terminologia scientifica.

La Commissione individua quale candidato vincitore Giovanni Urraci per le seguenti motivazioni: sia il curriculum didattico e scientifico, sia la produzione scientifica presentata sono pienamente congruenti con il settore scientifico-disciplinare della selezione. Il candidato domina più ambiti della disciplina, mostrando interessi di ricerca innovativi e piena padronanza dei metodi. I risultati della sua ricerca si caratterizzano per originalità, rigore metodologico e nitidezza argomentativa.

Letto e approvato seduta stante da tutti i componenti della commissione che dichiarano di concordare con quanto verbalizzato.

Padova, 21 novembre 2022

Il Presidente della commissione

Prof. Michele Cortelazzo, già Professore ordinario nell'Università degli Studi di Padova